

Ketahui Hak Anda

Universiti Pennsylvania State komited untuk memastikan persekitaran yang selamat dan mesra yang bebas daripada gangguan dan diskriminasi terhadap mana-mana orang berdasarkan jantina atau gender mereka.

Universiti mesti memberikan respons dengan segera dan berkesan untuk menangani semua laporan gangguan seksual atau salah laku seksual yang melibatkan ahli komuniti kampus. Sekiranya Universiti menyedari gangguan atau salah laku berdasarkan seksual atau jantina yang mewujudkan persekitaran yang tegang, universiti mesti mengambil tindakan segera untuk **menghapuskan** tingkah laku tersebut, **mencegah** ia daripada berulang, dan **menangani** kesannya.

Maklumat tambahan mengenai dasar dan prosedur Universiti boleh didapati dalam talian di: <http://titleix.psu.edu>.

Hak anda di bawah dasar Universiti termasuk:

- Hak untuk mempunyai pendedahan mengenai gangguan seksual, gangguan berdasarkan gender, serangan seksual, keganasan rumah tangga, kekerasan berpacaran, menghendap, dan/atau eksloitasi seksual **dikendalikan dengan serius**.
- Hak untuk dilayan dengan adil dan hormat sepanjang proses. Universiti tidak menganggap bahawa Responden bertanggungjawab untuk pelanggaran dasar Universiti. Aduan juga dianggap difaiklan dengan niat baik.
- Hak untuk dimaklumkan mengenai dasar dan prosedur Universiti yang digunakan untuk kes anda dan untuk mengikuti dasar dan prosedur tersebut tanpa penyimpangan material bila-bila mungkin.
- Hak untuk meminta Universiti menyimpan maklumat tertentu mengenai aduan anda, seperti nama anda dan penyediaan langkah sokongan, disimpan secara **sulit** yang mungkin. Maklumat yang berkaitan dengan aduan anda akan diedarkan pada dasar **perlu diketahui** sahaja. "Perlu diketahui" biasanya ditentukan oleh peringkat maklumat yang diperlukan untuk menyelaraskan penyediaan perkhidmatan yang diminta, untuk melindungi keselamatan individu atau anggota komuniti atau untuk menguruskan proses aduan Universiti.
- Hak anda untuk dimaklumkan tentang **pilihan membuat laporan kepada penguat kuasa undang-undang tempatan**—dan tidak dihalang untuk melakukannya.
- Hak untuk mengakses **sumber, perkhidmatan sokongan, dan langkah sokongan yang sesuai**. Sumber dan langkah yang tersedia mungkin termasuk:
 - **penginapan akademik** yang munasabah (termasuk pengubahsuaian pada jadual kursus atau peperiksaan, atau kerja kursus);
 - **pengubahsuaian perumahan** (termasuk menguntukkan semula bilik tetap atau sementara, atau penyediaan "ruang selamat" sementara di kampus);
 - **kaunseling sulit** dan sokongan psikologi percuma;
 - akses ke **penjagaan kesihatan** pilihan yang percuma atau berkos rendah; dan/atau
 - **rujukan** kepada agensi masyarakat tempatan untuk mendapatkan perkhidmatan.
- Hak untuk menandatangani perjanjian penyelesaian sukarela yang dipersetujui bersama sebelum sebarang penemuan mengenai tanggungjawab. Juga, hak Pengadu untuk meminta pengetepian aduan rasmi.

- Hak untuk **menyertai**—atau menolak untuk menyertai—proses Universiti yang **adil** dan **objektif** dan yang memberikan anda **notis yang mencukupi** sebelum temu ramah dan **peluang yang bermakna untuk didengar** serta keupayaan untuk memeriksa balas semua pihak dan saksi mengikut dasar yang terpakai.
- Hak untuk **dimaklumkan mengenai rangka masa** untuk peringkat utama proses aduan. Pihak Universiti berusaha untuk menyelesaikan penyiasatan dalam rangka masa yang munasabah, bila-bila mungkin. Jangka masa setiap penyiasatan berdasarkan butiran kes tersebut. Universiti akan memastikan anda dikemas kini mengenai kemajuan penyiasatan.
- Hak untuk memiliki **penyiasatan** yang boleh dipercayai dan tidak berat sebelah, termasuk hak untuk bertemu dengan seorang penyiasat untuk mengemukakan maklumat, saksi dan bukti lain yang relevan.
- Hak untuk menyemak semula semua bukti dan laporan penyiasatan yang berkaitan dengan kes anda mengikut prosedur Universiti.
- Hak untuk menentukan fakta berdasarkan pada **keutamaan bukti** (kelazimannya adalah lebih berkemungkinan daripada tidak).
- Hak untuk diiringi oleh **penasihat pilihan anda** semasa perjumpaan, temu ramah atau perbicaraan yang dijalankan berkaitan dengan aduan tersebut.
- Hak untuk **dimaklumkan secara bertulis mengenai hasil** apa-apa pengetepian aduan rasmi atau proses Universiti rasmi lain yang berkaitan dengan aduan tersebut.
- Jika/apabila hasil telah ditentukan sehubungan dengan aduan, hak untuk mengakses proses **rayuan** adalah mengikut dasar dan prosedur Universiti.
- Hak untuk **dilindungi daripada pembalasan** oleh mana-mana anggota komuniti Universiti kerana melaporkan pengalaman anda atau menyertai proses Universiti.
- Hak untuk membincangkan pengalaman anda, termasuk sebarang keimbangan mengenai penggunaan dasar atau prosedurnya oleh Universiti, dengan **Penyelaras Tajuk IX** (lihat tajukix.psu.edu untuk maklumat perhubungan).
- Hak untuk membuat aduan di luar Universiti.

Ogos 2020

Pejabat Pencegahan & Respons Salah Laku Seksual Hal Ehwal Pelajar Penn State Saya

Penerbitan ini tersedia dalam media alternatif berdasarkan permintaan. Penn State ialah majikan yang memberi peluang yang setara, bertindak secara afirmatif, dan komited untuk menyediakan peluang pekerjaan kepada semua pemohon yang berkelayakan tanpa mengira bangsa, warna kulit, agama, umur, jantina, orientasi seksual, identiti jantina, asal kebangsaan, kurang keupayaan atau status veteran yang dilindungi. U. Ed. STA 20-407